

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo, Kotnikova 5, 1000 Ljubljana, davčna številka: 43159290, matična št.: 2399245000, (v nadaljnjem besedilu: Nosilec programa), ki ga zastopa minister .....,

in

.....davčna številka: ....., matična št.: ....., ki (v nadaljnjem besedilu: Nosilec projekta), ki ga zastopa, ....

sklepata naslednjo

## **Pogodbo o projektu ».....« št. ...**

### **1. člen**

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- da so podlaga za to pogodbo:
  - Zakon o javnih financah (Ur. l. RS št. 11/2011-UPB4, 110/2011-ZDIU12, 46/2013 - ZIPRS1314-A, 101/2013 in 101/2013-ZIPRS1415);
  - Proračun Republike Slovenije za leto 2013 in 2014 (Ur. l. RS št. 104/2012, 61/2013-Rb2013 in 62/2013 popr.);
  - Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014, (Ur. l. RS, št. 104/12, , 46/2013, 56/2013 - ZŠtip-1, 61/2013, 82/2013, 101/13-ZIPRS1415 in 101/2013-ZDavNepr)
  - Pravilnik o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Ur. l. RS št. 50/2007, 61/2008, 99/2009-ZIPRS1011 in 3/2013);
- da je program »Program Norveškega finančnega mehanizma 2009 – 2014«, potrdil Odbor za finančni mehanizem (v nadaljevanju OFM) dne 7.2.2013;
- da je bil nosilec projekta izbran na osnovi Javnega razpisa za sofinanciranje projektov Programa Norveškega finančnega mehanizma 2009-2014 in Programa Finančnega mehanizma EGP 2009-2014, objavljenega .....2013 v Ur.l.RS, št. ... in na podlagi sklepa o dodelitvi sredstev št. .. z dne .....
- pogodba bremeni proračunsko postavko .....-....., št. projekta v NRP: .....
- uporabljeni izrazi ter institucije in dokumenti, omenjeni v tej pogodbi o izvajanju projekta, se razumejo skladno z Uredbo o izvajanju Norveškega finančnega mehanizma 2009 – 2014 zlasti s 5. členom 1. poglavja.

### **2. člen**

Ta pogodba določa pogoje izvajanja projekta ter pravice in obveznosti pogodbenic glede izvajanja projekta.

Sestavni del te pogodbe so naslednji dokumenti:

- Memorandum o soglasju za izvajanje Norveškega finančnega mehanizma v obdobju 2009 - 2014 med Kraljevino Norveško in Republiko Slovenijo z dne 9.5.2011;
- Uredba o izvajanju Norveškega finančnega mehanizma 2009 – 2014, ki jo je v skladu z 8. točko 8. člena Sporazuma med Kraljevino Norveško in Evropsko unijo o Norveškem finančnem mehanizmu za obdobje 2009-2014 sprejelo norveško ministrstvo za zunanje zadeve 11. Februarja 2011 s spremembami 15. 12. 2011 in 14. 3. 2013 (v nadaljevanju Uredba);
- Sporazum o programu, sklenjen med Kraljevinio Norveško, norveškim zunanjim ministrstvom in Ministrstvom za gospodarski razvoj in tehnologijo kot nacionalno kontaktno točko z dne 8.7.2013 za financiranje Programa SI05 (v nadaljevanju Program);

- .....je priloga te pogodbe.

S podpisom te pogodbe Nosilec projekta prevzema obveznosti skladno z določili te pogodbe in zgoraj navedenimi dokumenti.

### 3. člen

Predmet pogodbe je sofinanciranje projekta .....

Sofinancira se upravičene izdatke v sklopu izvajanja aktivnosti izvedbe projekta ....., in so v skladu s finančno konstrukcijo projekta.

Nosilec projekta bo projekt iz prejšnjega odstavka tega člena izvedel v času od .....do .....

Nosilec projekta bo projekt izvedel skupaj s projektnimi partnerji.

### 4. člen

Višina nepovratnih sredstev sofinanciranja projekta ne sme preseči ..... EUR, od tega 85 % znašajo namenska sredstva Norveškega finančnega mehanizma v znesku največ .....EUR, preostalih 15 % v znesku največ .....EUR pa predstavlja višino nacionalnega sofinanciranja.

Stopnja lastne udeležbe Nosilca projekta ne sme biti manjša od ....% oziroma v višini najmanj .....EUR.

Za namen izvedbe projekta bo Nosilec programa sofinanciral največ do ..... EUR izkazanih upravičenih izdatkov, nastalih v obdobju od.....2014 do ....., na osnovi vmesnih in končnega poročila o izvedbi projekta.

Okvirna načrtovana dinamika izplačil pogodbenega zneska iz proračunske postavke ..... je največ do .....EUR izkazanih upravičenih izdatkov v letu 2014, največ do .....EUR izkazanih upravičenih izdatkov v letu 2015 in največ do .....EUR izkazanih upravičenih izdatkov v letu 2016.

Nosilec programa se zavezuje, da bo v proračunskih letih 2014, 2015 in 2016 povrnil nastale izdatke projekta do navedene višine v skladu s proračunskimi možnostmi. Izpolnitev obveznosti Nosilca programa je vezana na proračunske zmogljivosti Nosilca programa v posameznih proračunskih letih. Če pride do spremembe v državnem proračunu ali programu dela Nosilca programa, ki neposredno vpliva na to pogodbo, sta pogodbeni stranki soglasni, da ustrezno spremenita pogodbeno vrednost oziroma dinamiko izplačil z aneksom k tej pogodbi.

V primeru, da se Nosilec projekta ne strinja s spremembami iz prejšnjega odstavka, lahko preneha obveznost Nosilca programa do prejemnika iz naslova te pogodbe.

Dodeljena sredstva so strogo namenska in jih sme Nosilec projekta uporabljati izključno v skladu s pogoji, navedenimi v javnem razpisu in v tej pogodbi.

### 5. člen

Pogodbeni znesek iz 4. člena te pogodbe bo Nosilcu projekta nakazan najkasneje v tridesetih (30.) dneh po potrditvi zahtevka za izplačilo s strani Nosilca programa oziroma v skladu s proračunskimi zmogljivostmi, na transakcijski račun prejemnika št. ...., odprt pri (banki) .....

Nosilec programa pri vsakem vmesnem plačilu zadrži 5% sredstev vmesnega plačila. Zadržani znesek sredstev oz. končni saldo dodeljenih nepovratnih sredstev sofinanciranja projekta se nosilcu projekta izplača po potrditvi končnega poročila.

V primeru, da se ob izvedbi finančne kontrole izvedene s strani Nosilca programa, izkaže neupravičenost nekaterih izdatkov, bodo ti izdatki odšteti od zahtevka za izplačilo in Nosilcu projekta bo izplačan ustrezno nižji znesek.

V primeru potrebe po pojasnilu v zvezi s poročilom in/ali zahtevkom za izplačilo oziroma finančno dokumentacijo, ki izvira iz suma na nepravilnost, lahko Nosilec programa zadrži izplačilo sredstev dokler sum ni ovržen.

### 6. člen

Obveznosti nosilca projekta

Nosilec projekta je odgovoren za pripravo in izvajanje projekta v skladu z načeli gospodarnosti, učinkovitosti in uspešnosti ter zlasti za:

- zagotovitev, da projekt prispeva k splošnim ciljem Norveškega finančnega mehanizma 2009 – 2014 ter posameznim rezultatom in ciljem programa ter spoštuje določila Uredbe, Sporazuma o programu ter veljavno notranje pravo in pravo Evropske unije na vseh stopnjah izvajanja;
- zagotovitev, da so izdatki projekta dejansko nastali v skladu z Uredbo, Sporazumom o programu to pogodbo ter veljavnim notranjim pravom in pravom Evropske unije; zagotovitev, da so finančna poročila Nosilcu programa za projekt predložena v rokih, ki so navedeni v tej pogodbi;
- zagotavljanje kakovosti izvajanja projekta, poročanja o napredku projekta in izpolnjevanje pričakovanih rezultatov;
- zagotavljanje, da namenske postavke finančnih mehanizmov in postavke slovenske udeležbe bremenijo le upravičeni izdatki oz stroški, ki so del projekta, uporabljeni samo za namene projekta, kakor je določeno v sporazumu o programu in v tej pogodbi;
- zagotavljanje sistema zapisovanja in shranjevanja računovodske evidence v računalniški obliki in da se zbirajo podatki o izvajanju, potrebni za finančno upravljanje, poročanje, spremljanje, preverjanje, revizije in vrednotenje;
- vodenje ločenega računovodskega sistema ali ustrezno računovodsko kodo za vse transakcije, povezane s projektom, brez poseganja v notranja računovodska pravila ter vodenje ločenega stroškovnega mesta za vse transakcije povezane s projektom;
- pripravo in predložitev poročil skladno z navodili nosilca Programa;
- predložitev napovedi o verjetnih zahtevkih za plačilo;
- zagotavljanje vnosa statističnih podatkov o projektu za vodenje podatkovne zbirke poročanja v skladu s priročnikom za nosilce programov);
- zagotavljanje, da Nosilec programa na zahtevo in v razumnem času prejme vse dokumente in informacije, povezane z izvajanjem projekta;
- zagotavljanje, da so sprejeti vsi potrebni in ustrezni ukrepi, da se preprečijo, odkrijejo in odpravijo vse domnevne ali dejanske nepravilnosti, da se nepravilnosti takoj preiščejo, da se o njih učinkovito in ustrezno poroča ter da se odpravijo, vključno z izvedbo morebitnih ustreznih finančnih popravkov;
- zagotavljanje izpolnjevanja nacionalne zakonodaje ter zakonodaje Evropske unije;
- izpolnjevanje drugih obveznosti, določenih v Sporazumih o programu in tej pogodbi in
- zagotavljanje revizijske sledi še 5 let po prejemu sklepa Nosilca programa o zaključku projekta

#### Obveznosti Nosilca programa

- pravočasno obveščanje nosilca projekta o morebitnih spremembah, ki so posledica zahtev OFM, Nacionalne kontaktne točke in Organa za potrjevanje, ki bi utegnile vplivati na izvedbo projekta, poročanje in izplačevanje sredstev;
- tekoče objavljanje najnovejših informacij na spletni strani programa: <http://norwaygrants.si/>
- izdaja Navodil Nosilca programa za poročanja s podrobnim opisom postopkov med Nosilcem programa in nosilcem projekta ter z vključenimi predlogami obrazcev.

### **7. člen**

Upravičeni izdatki projektov so dejansko nastali izdatki Nosilca projekta ali projektnih partnerjev in izpolnjujejo merila, določena v Uredbi in Navodilih Nosilca programa.

Z odstopanjem od člena 7.3.1. c uredbe se lahko celotna cena nakupa nove opreme šteje kot upravičena, če je oprema sestavni del in nujna za izvajanje projekta in je bistvenega pomena za doseganje ciljev projekta.

Natančna opredelitev vrste upravičenih stroškov ter njihova višina je podrobneje opredeljena v.....

Izdatki, ki so upravičeni do povračila, so sestavljeni izključno iz upravičenih izdatkov, navedenih v odobrenem Načrtu projekta, ki je priloga te pogodbe.

Izdatki za Nosilca projekta in projektne partnerje se izkažejo z računi ali drugimi dokazili enake dokazne vrednosti v skladu s členom 7.13 Uredbe. Stroški, ki so povezani z izdelavo poročila od neodvisnega pooblaščenega revizorja iz člena 7.13 Uredbe se štejejo za upravičene izdatke projekta.

## **8. člen**

Prvi dan upravičenosti izdatkov projekta je..... Zadnji dan upravičenosti izdatkov projekta je najkasneje eno leto po predvidenem zaključku projekta, vendar najpozneje do 30.4.2016.

Izdatki so upravičeni, če so nastali v obdobju upravičenosti.

## **9. člen**

### Vmesna poročila o projektu

Nosilec projekta pripravi štirimesečna vmesna poročila o projektu v skladu z Navodili Nosilca programa. poročevalnem obdobju..

Vmesno poročilo predloži nosilec projekta Nosilcu programa najkasneje:

- do ..... za poročilo, ki zajema upravičene izdatke projekta nastale od ..... do .....
- do ..... za poročilo, ki zajema upravičene izdatke projekta nastale od ..... do .....
- do ..... za poročilo, ki zajema upravičene izdatke projekta nastale od ..... do .....

Nosilec programa lahko poročilo zavrne ali zahteva popravke in dopolnitve v primerih, ko je to potrebno na osnovi njegovih ugotovitev po opravljeni kontroli poročila.

Pri pripravi vmesnih poročil o projektu je Nosilec projekta dolžan upoštevati pravne podlage, Navodila Nosilca programa ter ostale relevantne smernice oz. dokumente.

### Končno poročilo o projektu

Nosilec projekt predloži Nosilcu programa končno poročilo o projektu.

Nosilec projekta predloži Končno poročilo o projektu v skladu z navodili Nosilca programa najkasneje ...mesec po potrditvi zadnjega vmesnega finančnega poročila, vendar najpozneje do .....

### Druga poročila

Nosilec projekta zagotovi v zahtevanih rokih vse informacije o napredku pri izvajanju projekta, ki bi jih zahtevali Odbor za finančni mehanizem, Nacionalna kontaktna točka, Nosilec programa in/ali Organ za potrjevanje, revizijski organ ali druge pooblaščenice institucije.

## **10. člen**

V skladu s členom 8.8 Uredb je Nosilec projekta dolžan voditi arhiv vseh dokumentov, povezanih z izvajanjem projekta za obdobje najmanj 5 let od datuma odobritve končnega poročila s strani Nosilca programa.

Nosilec projekta zagotovi revizijsko sled zaupravičene izdatke projekta, ki omogoča:

- preverjanje dokumentacije upravičenih stroškov projekta, ki jih je potrdil Nosilec programa v vmesnih finančnih poročilih in končnem poročilu o projektu, in izvirnih dokazil, ki jih hrani Nosilec projekta;
- neposredno uskaditev izdatkov in prejemkov, prijavljenih v zvezi s projektom z ustreznimi računovodskimi izkazi in dokazili

Nosilec projekta zagotovi hranjenje vseh dokazil o izdatkih in revizijah projekta v izvirniku ali različicah, ki so potrjene v skladu z izvirniki.

## **11. člen**

Spremljanje izvajanja projekta poteka v skladu s pravili in postopki, ki so podrobneje opisani v sistemu upravljanja in nadzora Nosilca programa.

Nosilec projekta je predmet nadzora in revizije s strani naslednjih institucij:

- spremljanje: Nosilec programa, Nacionalna kontakta točka, Odbor za finančni mehanizem, Organ za potrjevanje;
- revizija: revizijski organ, notranji revizor Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo, Računsko sodišče Republike Slovenije, revizijski organi držav donatoric.

Nadzor in revizija se bosta izvajala v prostorih Nosilca programa in/ali na mestu izvajanja projektov..

V zvezi z nadzorom in revizijo, ki ju izvajajo zgoraj navedene institucije je Nosilec projekta dolžan zagotoviti popoln dostop do informacij, dokumentacije in prostorov, povezanih z izvajanjem projekta brez odlašanja.

Nosilec projekta je dolžan obvestiti Nosilca programa o vseh pregledih, ki jih izvajajo drugi subjekti, ter sporočiti rezultate teh pregledov in priporočenih korektivnih ukrepov. Nosilec projekta je dolžan Nosilcu programa predstaviti informacije o opravljenih pregledih v okviru projekta.

Nosilec projekta je dolžan zagotavljati nadaljnje informacije o izvedenih korektivnih ukrepih, ki je opravil na osnovi ugotovitev nadzora in/ali revizij.

## **12. člen**

Nosilec projekta sprejme vse potrebne ukrepe za izvajanje obveznosti obveščanja javnosti o projektu, z namenom da izpolni zahteve glede informiranja in obveščanja javnosti.

Nosilec projekta zagotavlja informacije o projektu čim širšemu občinstvu na ustreznih državnih, regionalnih oziroma lokalnih ravneh, vključno z ustreznimi zainteresiranimi stranmi, da poudari vlogo finančnega mehanizma in zagotovi preglednost njegove pomoči. Nosilec projekta pripravi in izvede načrt oglaševanja v skladu s zahtevami za obveščanje javnosti.

Nosilec projekta zagotavlja informacije o obstoju, ciljih in izvajanju programa ter sodelovanju s subjekti držav donatoric.

## **13. člen**

Nosilec projekta zagotovi, da kupljena oprema ostane v lasti predlagatelja projekta in se uporablja v korist splošnega cilja projekta tako med izvajanjem projekta kot tudi najmanj 5 let po odobritvi poročila o zaključku projekta.

Nosilec projekta poskrbi za ustrezno zavarovanje opreme, kupljene v okviru projekta, in sicer za primer požara, tatvine ali druge nezgode, proti kateri se običajno zavaruje lastnina, za čas izvajanja projekta ter najmanj 5 let po odobritvi poročila o zaključku projekta.

Nosilec projekta mora zagotoviti ustrezno vzdrževanje v okviru projekta kupljene opreme. Nosilec projekta mora zagotoviti sredstva za ustrezno vzdrževanje v okviru projekta kupljene opreme še najmanj 5 let po zaključku projekta.

## **14. člen**

Nosilec projekta obdrži nepovratna sredstva sofinanciranja projekta samo, če je projekt usklajen z določili te pogodbe.

V nasprotnem lahko Nosilec programa odstopi od pogodbe in zahteva vračilo vseh prejetih sredstev z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva plačila do vračila.

## **15. člen**

Organ za potrjevanje ima pravico zahtevati vračilo sredstev na podračun namenskih sredstev finančnih mehanizmov v primerih, ko je takšno odločitev sprejel UFM, OFM, Nosilec programa, Nacionalna kontaktna točka, Revizijski organ ali Organ za potrjevanje.

V primeru, da v prejšnji točki navedeni organ zahteva vračilo namenskih sredstev finančnih mehanizmov, je Nosilec projekta ali njegov partner (pri katerem je bila ugotovljena obveznost vračila namenskih sredstev finančnih mehanizmov) dolžan zagotoviti za vračilo sredste.

Nosilec projekta je dolžan pri izvajanju vračil upoštevati tudi smernice in zahteve Organa za potrjevanje.

## **16. člen**

Nosilec programa lahko odstopi od pogodbe in zahteva celotno ali delno vračilo sredstev skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila do vračila v spodaj navedenih primerih, če:

- Nosilec projekta ne izpolnjuje pogojev ali obveznosti, ki izhajajo iz te pogodbe;
- so bila upravičencu dodeljena sredstva na podlagi lažnih ali nepopolnih dokazil;
- je bilo naknadno ugotovljeno, da so bila upravičencu dodeljena sredstva za dejavnosti iz te pogodbe iz drugih virov financiranja;
- projekt ni ali ne more biti izveden v času, določenem v skladu z .... členom te pogodbe;
- upravičenec nepravilno ali nepopolno obvešča Nosilca programa o kakršnih koli pomembnih okoliščinah;
- upravičenec kljub pisnemu pozivu Nosilca programa in poduku o pravnih posledicah neizpolnitve ne predloži poročil, dokazil, informacij oziroma ne izpolni zahtev iz te pogodbe;
- upravičenec zavira ali onemogoča kakršno koli izvajanje ukrepov za nadzor;
- upravičenec pri koriščenju sredstev krši namen, za katerega so sredstva dodeljena;
- upravičenec krši pogoje financiranja ali druge obveznosti, določene v tej pogodbi, Sporazumu o programu, Uredbi ali v drugih uredbah Slovenije ali EU, predvsem v primeru kršitve pogojev ali obveznosti, s katerimi naj bi zagotovili, da se dosežejo cilji projekta.

V primeru, da Nosilec programa odstopi od pogodbe, je Nosilec projekta na podlagi zahtevka za vračilo dolžan sredstva vrniti.

V primeru prekinitev te pogodbe upravičenec nima pravice zahtevati od Nosilca programa nobene odškodnine.

Z dnem sklepa o začetku postopka prisilne poravnave, stečaja, izbrisa brez likvidacije ali likvidacije, ali začetka postopka pridobivanja državne pomoči za podjetja v težavah preneha obveznost Nosilca programa do Nosilca projekta iz naslova te pogodbe. Nosilec programa pa lahko odstopi od pogodbe ter zahteva vrnitev vrednosti dodeljenih sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila do dneva vračila.

V primeru, da med izvajanjem projekta pride do sprememb, ki bi vplivale na oceno vloge tako, da bi se ocena znižala pod prag sofinanciranih projektov, lahko Nosilec programa odstopi od pogodbe ter zahteva vrnitev vrednosti dodeljenih sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila do dneva vračila.

V primeru, da so pojavijo okoliščine, ki vplivajo na višino zneska nepovratnih sredstev sofinanciranja se ustrezno zniža celotni znesek nepovratnih sredstev sofinanciranja.

V primeru, da se izkaže, da je celotna vrednost upravičenih stroškov nižja od opredeljenih v tej pogodbi, se ustrezno zniža znesek sofinanciranja, Nosilec programa pa je upravičeno zahtevati vrnitev sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila do dneva vračila.

## **17. člen**

Pred vsako spremembo projekta je potrebno o tem obvestiti in pridobiti soglasje Nosilca programa v skladu z navodilom Nosilca programa.

## 18. člen

V primeru, da kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je pogodba nična.

## 19. člen

Vsa korespondenca z Nosilcem programa iz te pogodbe mora biti v slovenskem jeziku in jo je potrebno poslati na naslednji naslov:

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo  
Kotnikova 5  
1000 Ljubljana

Skrbniki pogodb so:

- a) na strani Nosilca programa: .....,
- b) na strani Nosilca projekta:.....

Pogodbeni stranki bosta morebitne spremembe in dopolnitve te pogodbe dogovorili v pisni obliki s sklenitvijo dodatka k tej pogodbi, razen spremembe skrbnika pogodbe, za kar zadostuje pisno obvestilo drugi stranki.

Pogodbeni stranki soglašata, da bosta sporazumno reševali nerešena vprašanja. V primeru spora je pristojno sodišče v Ljubljani.

Pogodba je sklenjena v 5 (petih) enakih izvodih, od katerih prejme Nosilec programa 4 (štiri) izvide, upravičenec pa 1 (enega). Vsi podpisani izvodi imajo lastnost izvirnika.

Pogodba začne veljati z dnem zadnjega podpisa pogodbenikov in velja do izpolnitve vseh pogodbenih obveznosti.

S prenehanjem veljavnosti Sporazuma o programu ta Pogodba o projektu preneha veljati.

Številka:

....., dne

.....

.....

Naziv

Številka:

Ljubljana, dne

**Ministrstvo za gospodarski razvoj in  
tehnologijo**

.....

minister